


國立台灣體育學院圖書館剪輯資料

分類  來源 麗台運動報 日期 93. 8. 25 版面 四版

伊調姊妹花 日本角力譜佳話

大和強權重現 女子角力拿下2金1銀1銅 金牌數直逼東京奧運 這對姊妹功不可沒

記者 黃秀仁／綜合報導

日本於雅典奧運僅次柔道的第二大金庫—角力，在24日首度列為奧運正式項目的女子角力馬上見到成效，四個量級共計拿下2金1銀1銅，雖兩屆世錦賽冠軍伊調千春在48公斤級比賽意外失利，僅獲得銀牌，但她的妹妹伊調馨在63公斤級比賽勇奪金牌，用這一面金牌告慰收陣的姐姐，這對美麗姊妹花的出色表現，不僅是奧運角力場內外焦點，更是大和民族宣告重返世界體壇強權的關鍵人物。

贏得金牌，堪稱日本角力界一大傳奇人物。

伊調馨 成名早表現亮眼

1984年出生的伊調馨比姊姊伊調千春小三歲，但165公分身材較姊姊高，伊調馨是在姐姐影響下才走上角力之路，如今也已成爲世界上最優秀角力選手之一，伊調馨成名比姊姊更早，18歲就已奪下世錦賽63公斤級金牌，2003年伊調馨衝冠成功，並拿下波蘭公開賽冠軍，2004年伊調馨表現依舊搶眼，亞錦賽輕鬆摘金，在高手雲集的日本皇后杯也技壓群雌，24日伊調馨更用實力爲伊調家及日本帶回一面奧運金牌。

伊調千春 減重只爲奪標

今年23歲的伊調千春雖只有157公分，但卻是日本目前最優秀女子角力選手，本屆奧運參加48公斤級比賽，不過伊調千春以往都在50公斤級和51公斤級比賽揚威世界，2000年19歲的伊調千春首奪世界錦標賽金牌，並於2001年衛冕成功，2002年升級參加51公斤級，憑藉強勁實力和豐富實戰經驗獲得銀牌，並於2003年世界錦標賽戰勝大陸李雪梅獲得金牌，同年還贏得波蘭公開賽第一頭銜。

由於雅典奧運沒有設立這兩個量級，爲一圓奧運夢，伊調千春將體重降至48公斤，開始爲進軍雅典苦練，雖再次改變參賽級別，但伊調千春仍顯示出在角力方面天賦，奇蹟似在日本國內資格賽中，擊敗擁有「女王」稱號的山本美尤，取得參賽資格，而在雅典奧運會測試賽、亞洲錦標賽上更是取無不勝，攻無不克，皆

女子角力是本屆奧運會新設項目，這與歐、美力士在男子角力稱霸狀況不同，女子角力以亞洲國家水準較高，其中日本女子角力隊更是佼佼者，自1987年起，歷屆世錦賽成績，日本女子角力表現最爲搶眼，金牌和總獎牌數遙遙領先其他國家，連一向自詡實力強勁的歐美國家也自嘆弗如。

2003年世錦賽，日本角力女將氣勢如虹，5名參賽選手囊括所有金牌，其中吉田沙保裏(55公斤級)、伊調馨(63公斤級)和濱口京子(72公斤級)三人奪金級別都是奧運會比賽級別，加上亟欲一圓奧運夢的伊調千春又主動降低體重，這讓日本得以演出雅典奧運女子角力2金1銀1銅佳績。

姊妹攜手 角力界放光芒

本屆奧運開賽前，超過



90%的日本人認爲女子角力是最有希望摘金項目，遠遠超過北島康介100M、200M蛙泳和「國技」柔道，爲確保金牌入袋，日本女子角力隊採取近乎殘酷訓練方式，伊調姊妹和另外兩名選手自願在嚴寒的元旦跳入大海，在冰冷刺骨海水中游泳，並坐在富山縣大岩山日石寺的瀑布下打坐，接受急流沖擊，藉以培養忍耐力和決斷力，磨練超凡意志。有鐵人稱號伊調千春還表示，這種體驗，讓精神變得強大。

這對伊調姊妹花雖結果一金一銀，但她們臉上同樣洋溢著甜蜜笑容，妹妹用自己的努力完成姊姊未完成的奪金心願，姐姐雖沒有獲金，也欣慰妹妹不負衆望，經過這屆奧運經驗後，年輕的姊妹花勢必將繼續攜手征戰各項國際角力比賽，譜寫日本角力界的佳話。

↑日本女子角力選手伊調馨(左二)勇奪63公斤級金牌，爲姊姊伊調千春報一箭之仇。(法新社)
↓大陸名將王旭(藍衣)意外殺出，讓日本奪金所寄的濱口京子落敗，爲奧運女子角力場最大冷門。(法新社)



旭，僅獲得銅牌，但奮戰不懈精神仍令人動容。原被看好在女子角力72公斤級摘金的濱口京子，意外輸給大陸王旭。(法新社)

東京奧運16金目標 日本逐步接近

記者 黃秀仁／綜合報導

日本軍團在台北時間24日凌晨再靠女子角力進帳2金，使得日本在雅典奧運金牌數達到15金，逐漸接近東京奧運16金的單屆最多金紀錄，雖然原本被預估有奪金實力的女壘失利，僅獲得銅牌，但大金庫之一的角力，首日4人出賽，就一舉囊括2金1銀1銅，顯示日本亟欲恢復昔日體育強權的決心，在剩下的賽事中，只要再進帳2金，就可締造大和民族在奧運的最佳紀錄，依角力的實力，日本極有機會創造新的東瀛榮耀。

24日凌晨，日本角力選手伊調馨在女子自由式63公斤級比賽中，以3比2艱苦擊敗美國選手麥喀曼奪金，20歲的伊調馨在這個項目佔有優勢，她的獲勝也替替早出賽的姐姐報仇，先前

比賽的伊調千春在48公斤級比賽中獲得銀牌，無緣爲日本在角力首項賽事開出紅盤，不過伊調馨發揮既有水準，一路過關斬將，雖金牌戰贏得相當辛苦，但這一面金牌卻價值連城，是日本在本屆奧運的第15面金牌，該量級銅牌爲法國選手勒戈蘭德所獲。

另一名日本選手吉田沙保裏在女子自由式55公斤級比賽中，發揮超強實力，以6比0輕鬆擊敗加拿大選手薇貝略，拿下日本第14金，21歲的吉田在比賽中佔有絕對優勢，一路強壓對手，讓薇貝略無力反擊，輕鬆摘金，法國選手戈米絲贏得銅牌。

女子72公斤級，日本靠濱口京子再下一鎗，該量級金牌由大陸王旭所獲，銀牌得主俄羅斯選手瑪妮奧羅娃。

